

METADATA

General:

Author ID: 0903

Test language: Czech

CEFR level of test: B1

Task : answer to the email of Jana - ID: 2_Jana

Mother tongue: German

Age: not reported

Gender: female

Rating:

Overall CEFR rating: A2

Grammatical accuracy: A2

Orthography: B1

Vocabulary range: B1

Vocabulary control: A2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: A2

Learner text:

10. února 2009

Ahoj Jano,

děkuji ti mnohokrát za tvůj sm-unreadable- a pozvání. Plánujela bych do Prahy. Teď nemám moc času, bohužel, protože mám zkoušky taky. Ale v brázdě budu mít prázdniny. Proto budu mít čas a můžu ti navštívit. Radovala bych kdybych se měla zastávat celý víkend. Chtěla bych dívat se na mě. Kde bydlíš? Když pojedou vlakem do hlavní nádraží v Praze, které metra jede k tobě? Jak je adresa a kolik stojí lístek? Vidím, že mám moc otázek. Ale máš plánujela? Chceš kupovat dárek pro tebe. Nebo můžu přinést ještě něco na narozeniny?

V dovolenou máš čas, aby rozmýšlela. Doufám, že dovolená bude krásná.

Těším se na naše setkání.

Tvoje Sabine.

Target hypothesis 1:

10. února 2009 Ahoj Jano, děkuji ti mnohokrát za tvůj sm-unreadable- a pozvání. Plánujela bych do Prahy. mít prázdniny. Proto budu mít čas a můžu tě navštívit. Radovala bych se, kdybych se měla zastávat celý metro jede k tobě? Jak je adresa a kolik stojí lístek? Vidím, že mám moc otázek. Ale máš plánujela? Chci pro tebe kupovat dárek. Nebo můžu na narozeniny přinést ještě něco? O dovolené máš čas, abys rozmýšlela. Doufám, že dovolená bude krásná. Těším se na naše setkání. Tvoje Sabine

Target hypothesis 2:

10. února 2009 Ahoj Jano , d kuji Ti mnohokrát za tv j sm-unreadable- a pozvání . P ijela bych do Prahy .
Te nemám moc as , bohužel , protože taky mám zkoušky . Ale v b eznu budu mít prázdniny . Protože
víkend . Cht la bych se podívat do m sta . Kde bydlíš ? Když pojedu vlakem na hlavní nádraží v Praze ,
které metro jede k tob ? Jaká je adresa a kolik stojí lístek ? Vidím , že mám moc otázek . Ale máš p ání ?
Chci pro tebe koupit dárek . Nebo m žu na narozeniny p inést ještě n co ? O dovolené máš as , abys
rozmýšlela . Doufám , že dovolená bude krásná . T ším se na naše setkání . Tvoje Sabine